

オーストラリアの労働安全衛生: 移民や多文化労働者の方向けの情報

オーストラリアでは、すべての人が健康で安全に働く権利を有しています。

すべての労働者は、労働安全衛生法のもと、その雇用形態 (例:派遣や非正規雇用) やビザの種類に関わらず、守られています。この法律は、オーストラリアのすべての職場や文化グループに適用されます。



あなたの権利とは?

あなたには、健康で安全に働く権利があります。それには以下の権利が含まれます:

1. 衛生的で安全な設備のある場所で働く権利 (例:清潔なトイレの使用や飲み水の確保が容易である)
2. 仕事で起こりうる危険や仕事を安全に行うための方法について知らされる権利
3. 仕事を始める前に、安全に仕事を行うための適切な装備および／または衣類の提供を受ける権利 (あなたが購入する必要はありません)
4. 職場での衛生と安全に関する問題について報告する権利 - あなたの雇用者には、あなたが衛生と安全に関する懸念を提起できるようにする法的義務があり、それを実行したことであなたを罰したり、解雇したりすることは違法です
5. あなたまたは周囲の人にとって、怪我または病気の重大なリスクがあるという理にかなった懸念がある場合、就労を拒否する権利
6. 職場で怪我または病気を報告する方法を知らされる権利。



労働安全衛生法のもと、雇用者がすべきこととは?

雇用者は以下を行う義務があります:

1. 合理的に実行可能な限りにおいて、あなたの身体的および精神的な健康および安全を確保する義務
2. 安全で協力的な労働環境を提供する義務
3. 職場での危険の発見と除去 - 危険を取り除くことができない場合、合理的に実行可能な限りにおいて、怪我人または病人が出ないように措置を取る義務
4. トレーニング、情報、指導を提供し、あなたがこれから行う業務、そして安全に仕事を行う方法について理解していることを確認する義務
5. あなたが仕事を始める前に、安全に仕事を行うための適切な装備または衣類を提供する義務
6. 労働衛生安全について説明する義務。あなたの質問に答え、あなたの意見を聞く義務
7. 職場での怪我または病気の報告方法を伝える義務。



危険とは？

危険は職場であなたに身体的または精神的な危害を及ぼしうること、以下を含みます：

- 地面より上での労働 (例：はしごを上がって在庫を棚に補充する、または屋根に上って仕事をする)
- 電気を使用する労働
- 重いまたは大量の物を持ち上げたり、動かしたりすること
- 非常に暑いまたは寒い場所での労働
- 騒音
- 機械または装置を使用する労働 (例：工場)
- 化学物質を使用する労働 (例：清掃の仕事)
- 長時間労働または重労働 (例：手作業での掘削、継続的な精神的欲求または集中)
- 同じ場所での長時間労働 (例：あまり体を動かしたり休憩を取ったりすることなく座ったまま、または立ったまま)
- 不自然な姿勢での労働または長時間同じ体勢でいること
- 長時間に及ぶ反復運動
- 一人きり、または必要な時に助けを得にくい場所での労働
- 有害な粉塵または粒子を吸い込むこと (例：建築現場)
- 人種差別やセクシャルハラスメントを含むいじめやハラスメント
- 攻撃的なふるまいや暴力。

あなたや周囲の人の安全を守るには？

あなたも職場で自身の健康や安全に配慮し、周囲の人を危険にさらさないようにしなくてはなりません。以下のことを実施しましょう：

- 有給の就労時間内に労働安全衛生トレーニングに参加し、受講したトレーニングに従って仕事を行う
- トレーニングでの分からないこと、または安全に仕事する方法について質問をする
- 職場でいつどのようにタスクを行うか、そしてどのように安全に装備やツールを使用するかについての雇用者からの合理的な指示に従う
- 職場であなたが目撃した危険について雇用者に伝える。

助けを求めるには？

あなたには、仕事について質問をし、安全でないと感じる場合、スーパーバイザー、マネージャー、または雇用者に相談する権利があります。理解していないことがあれば、なんでも質問をしてかまいません。

衛生安全代表 (HSR) がいれば、その人に相談することもできます。HSRは、職場で選ばれた従業員で、労働安全衛生についての知識があり、あなたの懸念について相談に乗ってくれます。職場で不公平または危険を感じた場合、組合の代表に相談することもできます。組合は、特定の産業または職業において、労働者の利権を守り追及する団体です。

働き先と給与の支払元が異なる場合があります (例：派遣会社)。その場合、職場でのあなたの安全を確保する責任は両者にあります。労働安全衛生に関する懸念についてどちらか、または両方に相談することができます。

あなたが働いている州またはテリトリーの労働安全衛生監視官に問い合わせることも可能です。監視官のリストはこの書面の最後にあります。



翻訳サービス

TIS Nationalでは、オンラインで無料翻訳・通訳サービスを受けることができます。24時間年中無休で、100以上の言語が提供されています。

職場で怪我をしたら？

仕事の原因で怪我をした、または病気になった場合、できる限り早く雇用者に伝えましょう。そうすることで、雇用者はファーストエイドを提供することができ、合理的に実行可能な限りにおいて、危険を除去したり、怪我人または病人が出ないよう措置を取ったりすることができます。

治療を受けるために医師または看護師の診察を受け、診断書をもらいましょう。あなたには、受診する医師または看護師を選ぶ権利があります。

仕事に関連する怪我または病気による治療費やその他の費用(例:仕事を休んでいた期間)を補うため、労災補償を請求することもできます。オーストラリアでは、雇用者は、仕事が原因での怪我または病気に適用される労災保険に入る義務があり、一時ビザまたは永住ビザの移民労働者を含むすべての労働者が対象となります。

契約者(個人事業主である、または事業者登録(ABN)をしている場合)であれば、あなたが働いている州またはテリトリーの該当する補償機関に問い合わせ、労災補償の対象となるかを確認しましょう。あなたが労災補償の対象とならない場合、仕事の原因の怪我または病気に備え、個人で保険をかけることを考慮しましょう。



誰が契約者にあたるかについての一般情報については、Fair Work Ombudsmanに電話(13 13 94)または www.fairwork.gov.au/contractors で問い合わせることができます。

労災補償保険は怪我をした後、職場復帰する際にも役立ちます。労災補償機関は、あなた、かかりつけ医、雇用者と連携を取り、あなたの職場復帰の手伝いをしてくれます。

あなたが働いている州またはテリトリーの労災補償機関に問い合わせると、請求方法を調べることができます。リストはこのインフォメーションシートの最後にあります。

適正な給与と処遇を受ける権利

オーストラリアでは、最低賃金と労働条件が設定されています。Fair Work Ombudsmanは、雇用者と労働者が職場でのこれらの権利や責任について理解する手助けをしてくれます。あなたに支払われるべき賃金がいくらなのかについて調べるのも手伝ってくれます。

Fair Work Ombudsmanは、労働法を犯している人がいる疑いがあった場合、調査もできます。あなたがビザの労働条件に違反している場合でも、Fair Work Ombudsmanに相談し、アドバイスをもらうことができます。



Fair Work Ombudsmanには、電話(13 13 94)または www.fairwork.gov.au で問い合わせることができます。



職場での健康と安全についての詳細な情報、サポート、またはアドバイスをもらうには？

Migrant workers (移民労働者) | Safe Work Australiaにアクセスしましょう。翻訳された労働安全衛生に関する情報は、Language hub (言語ハブ) | Safe Work Australiaをご覧ください。

職場での安全に関するサポートまたはアドバイスについては、労働安全衛生監視官または対象となる州やテリトリーの労災補償機関に問い合わせましょう。詳細は以下に記載されています。通訳が必要な場合、**131 450に電話すると、テレフォン通訳サービスが受けられます。**

職場での健康と安全についての詳細、サポート、またはアドバイスについては、所属する組合に問い合わせることも可能です。どの組合に問い合わせをすればよいかわからない場合は、Australian Unionsに電話(1300 486 466)か、www.australianunions.org.au で問い合わせましょう。

労働安全衛生に関して相談することのできるその他の機関は、以下に記載されています。

労働安全衛生監視官

雇用者によって解決されていない労働安全衛生に関する問題を今現在抱えている、または経験したことがあり、助けを必要としている場合

労災補償機関

仕事に関連する怪我または病気に対しての補償について助けが必要な場合

ニューサウスウェールズ州

SafeWork NSW
ウェブサイト: safework.nsw.gov.au
Eメール: contact@safework.nsw.gov.au
電話番号: 13 10 50

ニューサウスウェールズ州

State Insurance Regulatory Authority
ウェブサイト: sira.nsw.gov.au
Eメール: contact@sira.nsw.gov.au
電話番号: 13 10 50

ビクトリア州

WorkSafe Victoria
ウェブサイト: worksafe.vic.gov.au
Eメール: Info@worksafe.vic.gov.au
電話番号: 1800 136 089 (無料)

ビクトリア州

WorkSafe Victoria
ウェブサイト: worksafe.vic.gov.au
Eメール: Info@worksafe.vic.gov.au
電話番号: 1800 136 089 (無料)

クイーンズランド州

Workplace Health and Safety Queensland,
Office of Industrial Relations
ウェブサイト: worksafe.qld.gov.au
電話番号: 1300 362 128

クイーンズランド州

WorkCover Queensland
ウェブサイト: worksafe.qld.gov.au
Eメール: info@workcoverqld.com.au
電話番号: 1300 362 128

西オーストラリア州

WorkSafe WA
ウェブサイト: commerce.wa.gov.au/WorkSafe/
Eメール: safety@dmirs.wa.gov.au
電話番号: 1300 307 877

西オーストラリア州

WorkCover WA
ウェブサイト: workcover.wa.gov.au
電話番号: 1300 794 744

南オーストラリア州

SafeWork SA
ウェブサイト: safework.sa.gov.au
Eメール: help.safework@sa.gov.au
電話番号: 1300 366 255

南オーストラリア州

ReturnToWorkSA
ウェブサイト: rtwsa.com
Eメール: info@rtwsa.com
電話番号: 13 18 55

オーストラリア首都特別地域

WorkSafe ACT
ウェブサイト: worksafe.act.gov.au
Eメール: worksafe@worksafe.act.gov.au
電話番号: 13 22 81

オーストラリア首都特別地域

WorkSafe ACT
ウェブサイト: worksafe.act.gov.au
Eメール: worksafe@worksafe.act.gov.au
電話番号: 13 22 81

ノーザンテリトリー

NT WorkSafe
ウェブサイト: worksafe.nt.gov.au
Eメール: ntworksafe@nt.gov.au
電話番号: 1800 019 115

ノーザンテリトリー

NT WorkSafe
ウェブサイト: worksafe.nt.gov.au
Eメール: datantworksafe@nt.gov.au
電話番号: 1800 250 713

タスマニア州

WorkSafe Tasmania
ウェブサイト: worksafe.tas.gov.au
Eメール: wstinfo@justice.tas.gov.au
電話番号: 03 6166 4600 (タスマニア州外)
電話番号: 1300 366 322 (タスマニア州内)

タスマニア州

WorkSafe Tasmania
ウェブサイト: worksafe.tas.gov.au
Eメール: wstinfo@justice.tas.gov.au
電話番号: 03 6166 4600 (タスマニア州外)

連邦

オーストラリア連邦政府機関、または全国規模の大手企業に勤めている場合、Comcare制度の対象となることがあります。
Comcare
ウェブサイト: comcare.gov.au
Eメール: whs.help@comcare.gov.au
電話番号: 1300 366 979

連邦

オーストラリア連邦政府機関、または全国規模の大手企業に勤めている場合、Comcare制度の対象となることがあります。
Comcare
ウェブサイト: comcare.gov.au
Eメール: general.enquiries@comcare.gov.au
電話番号: 1300 366 979

労働安全衛生に関する懸念については以下の機関に相談することができます



職場での給与や条件についての質問

Fair Work Ombudsman

ウェブサイト: www.fairwork.gov.au

電話番号: 13 13 94



いじめに関する相談

Fair Work Commission

ウェブサイト: www.fwc.gov.au

電話番号: 1300 799 675



セクシャルハラスメントに関する相談

緊急の場合は000に電話してください

Police Assistance Line

電話番号: 131 444

職場で差別またはセクシャルハラスメントを受け、苦情を申し立てるには

Australian Human Rights Commission

ウェブサイト: www.humanrights.gov.au

電話番号: 1300 656 419

家庭内暴力または性的暴力についての相談

全豪家庭内暴力・性的暴力カウンセリングサービス

ウェブサイト: www.1800respect.org.au

電話番号: 1800 RESPECT (1800 737 732)



サポートを相談することのできる法律センター、または移民や多文化的な背景を持つ方向けのサポート機関がお近くにある場合もあります。